
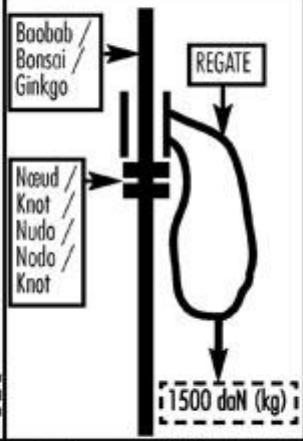


REGATE PRUSIK 10 mm
IdN BEAL : 1

⚠ Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver.

| Test de glissement Slippage test Ensayo de deslizamiento Test di scorrimento Test Verschiebung | Test de rupture Breakage test Ensayo de rotura Test di rottura Reißtest | Charge de rupture Static strenght Carga di rottura Carico di rottura Statische Haltekraft |
|--|---|---|
|  |  | <p>1700 daN (kg)</p> |
| Pas de glissement / No slippage / Sin deslizamiento / Nessuno scorrimento / Keine Verschiebung | Pas de rupture / No breakage / Sin rotura / Nessuna rottura / Kein Seilriß | |

CE 0120

Garantie 3 a

SAFETY

différents composants de la chaîne d'assurance doivent être conformes aux normes EN361, EN358 ou EN813 pour les harnais, pour les connecteurs, EN795 pour les points d'ancrages et doivent être les cordes suivantes de type A selon la norme EN1891.

Bonsai EN1891 Type A (Toute longueur)

Baobab EN1891 Type A (Toute longueur)

Ginkgo EN1891 Type A (Toute longueur)

produit est un équipement de protection individuelle créé pour le maintien au poste de travail d'un seul utilisateur. Il ne doit être utilisé que pour fournir un point d'attache mobile sur la corde de travail.

charge maximale est de 100 Kg lorsque la liaison est réalisée selon les figures 1 et 2.

Comme la défaillance du produit peut entraîner une chute, un système autonome de remplacement doit être mis en place.

produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et responsables. Si possible la cordelette Regate doit être assignée à une seule personne.

L'utilisateur doit toujours s'assurer que tous les composants permettant le maintien au poste de travail peuvent supporter les charges et être appliquées. Des techniques inappropriées, les chutes et les techniques de secours d'urgence peuvent augmenter considérablement les charges sur le point d'ancrage.

La cordelette Regate ne doit pas être utilisée pour arrêter une chute.

Avant toute utilisation, l'utilisateur doit réaliser une évaluation complète des risques afin de s'assurer que l'utilisation de la cordelette est appropriée et est compatible avec les autres composants de la chaîne de sécurité.

Il est strictement interdit :

utiliser la cordelette Regate lorsqu'une chute avec du « mou » est possible. Dans ce cas une force de choc élevée peut s'appliquer au point d'ancrage et à l'utilisateur.

lier la cordelette Regate à la corde d'une manière autre que celle montrée dans cette notice.

utiliser la cordelette Regate dans un système de secours où les charges appliquées peuvent être supérieures au poids d'une personne.

utiliser la cordelette Regate pour monter, descendre ou supporter autre chose que la charge d'une personne.

ser la cordelette Regate dans un environnement explosif.

Connexion à la corde :

La cordelette Regate doit être utilisée en formant un anneau à l'aide d'un noeud double pêcheur (Fig.1). Le noeud doit être fait à l'avance et doit être pré chargé avant l'utilisation (s'assurer également que les marquages originaux figurant sur le rouleau de cordelette sont reportés sur la nouvelle longueur).

L'anneau ainsi formé doit être aussi court que possible pour la tâche envisagée. **En aucun cas la longueur de l'anneau formé ne doit être inférieure à 1 mètre.**

La cordelette Regate doit être rattachée à la corde à l'aide d'un noeud Prusik (Fig 2). **Seul le noeud Prusik 3 tours est autorisé.** S'assurer que le noeud Prusik (A) est bien serré autour de la corde et que le noeud double pêcheur (B) est bien éloigné du noeud Prusik (A) et de la base de la boucle de connexion (C). Appliquer progressivement le poids du corps sur la boucle de connexion pour pré charger le noeud Prusik et s'assurer de son accroche sur la corde. Cette « pré charge » doit être faite à chaque fois que le Prusik est repositionné sur la corde. La connexion entre la cordelette Regate et le point d'attache du harnais doit absolument être faite au moyen d'un connecteur certifié EN12275 (tel que le Petzl Am'D M18 ball lock ou le Petzl Ok M70). **Le connecteur ne doit pas interférer avec le noeud Prusik.**

Le point d'attache du harnais doit être conforme aux exigences requises par les normes EN361, EN358 ou EN813.

L'utilisation de la cordelette Regate avec des accessoires permettant de créer un point d'attache mobile de harnais est seulement autorisée lorsque ces accessoires ont été approuvés par le fabricant de harnais et ont été éprouvés par un test démontrant qu'il n'y a pas d'effets secondaires sur les performances de la cordelette Regate.

Quand une poulie Prusik est utilisée, l'utilisateur doit s'assurer qu'elle ne risque pas d'altérer le bon fonctionnement et la sécurité de la cordelette Regate pendant l'utilisation.

Usage du noeud :

En conditions normales, le noeud Prusik peut être ajusté sur la corde de travail en le déchargeant et en le faisant glisser le long de la corde (Fig.3). Si le noeud ne bouge pas, il peut être nécessaire de relâcher les tours en exerçant une pression latérale sur la partie verticale de la cordelette (D).

PRÉCAUTIONS :

Pendant l'utilisation, faire attention à ce produit afin de prolonger sa durée de vie. Éviter les impacts, les arêtes tranchantes ou les frottements sur des surfaces abrasives, tout contact avec des acides, des solvants, la chaleur excessive et/ou les étincelles.

La cordelette Regate peut être utilisée dans des conditions atmosphériques normales (-20 à +50°C)

Si la cordelette est coupée en plusieurs longueurs, reporter les marquages originaux sur les bouts de cordelettes et adapter la longueur correspondante.

ENTRETIEN :

Éviter l'exposition inutile aux U.V. Stocker la cordelette à l'ombre, à l'abri de l'humidité et d'une source de chaleur. Pour le transport, suivre les mêmes consignes.

Le produit doit être rangé et emballé de façon à éviter les coupures, les déchirures et l'abrasion ainsi que les dommages causés par les huiles, les corrosifs et la chaleur.

Le Prusik propre et sec. Les parties sales peuvent être lavées. Les huiles ne doivent pas entrer en contact avec la cordelette.

Les produits chimiques, matière corrosive et solvants doivent être considérés comme nuisibles. Si la cordelette entre en contact avec un produit chimique, retirez-la du service et contacter BEAL en donnant des détails précis sur le produit chimique pour s'assurer de la sécurité. Rincer le produit à l'eau claire n'excédant pas 30°C avec du savon et rincer à l'eau froide. Laisser sécher naturellement à l'écart de toute source de chaleur.

BEAL recommande une inspection totale de ce produit tous les 3 mois. VERIFIER = SECURITE

N'hésitez pas à rebouter le produit s'il montre des faiblesses qui peuvent affecter sa résistance ou entraver son bon fonctionnement. Pour votre sécurité adopter un triple contrôle :

1. Avant chaque utilisation et après chaque utilisation il est nécessaire de vérifier l'état du produit.

2. Avant l'utilisation, il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et ses connexions avec l'ensemble du système.

3. Une inspection en profondeur doit être faite par une personne compétente tous les trois mois environ.

4. Pour gérer vos équipements, enregistrer les contrôles de chaque produit.

5. Durée de vie = durée de stockage avant première utilisation + durée d'utilisation.

6. La durée de vie dépend de la fréquence et du mode d'utilisation.

7. Les sollicitations mécaniques, les frottements, les U.V. et l'humidité dégradent peu à peu les propriétés de la cordelette.

8. Durée de stockage : dans de bonnes conditions de stockage, ce produit peut être entreposé pendant 5 ans avant première utilisation.

sa future durée d'utilisation.

Durée d'utilisation potentielle de ce produit est de 10 ans :

Précaution : C'est une durée d'utilisation potentielle. Une cordelette peut être détruite à sa première utilisation.

Le contrôle qui détermine si le produit doit être mis au rebut plus vite. Entre les utilisations, un stockage approprié est essentiel.

La durée de vie (stockage avant utilisation + durée d'utilisation) est limitée à 15 ans.

En cas de doute ne pas hésiter à rebuter le produit.

AVERTISSEMENT :

Les techniques détaillées dans les dessins sont autorisées. Toute autre utilisation est interdite et peut entraîner la mort.

Les quelques cas de mauvaise utilisation présentés dans cette notice ne sont pas exhaustifs. Il existe une multitude de mauvaises utilisations qu'il n'est pas possible d'énumérer. En cas de doute contacter le fabricant.

Les travaux en hauteur sont des activités dangereuses qui peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles.

Un apprentissage des techniques et une compétence particulière sont requis pour l'utilisation de ce produit.

Le produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et responsables.

Si l'utilisateur n'est pas capable ou ne peut assumer cette responsabilité, ne pas utiliser ce produit.

Si l'utilisateur n'est pas capable ou ne peut assumer cette responsabilité, ne pas utiliser ce produit.

DESCRIPTION DES MARQUAGES :

Conformité à la directive Européenne

Numéro de l'organisme de certification. SGS, 217-221 London Road – Camberley – Surrey – GU15 3EY – United Kingdom

Le numéro de lot : Les deux derniers chiffres indiquent l'année de fabrication.

Organisme certifié intervenant pour l'examen CE de type : SGS United Kingdom Ltd, Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK

GARANTIE BEAL :

Le produit est garanti pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Sont exclus de la garantie : l'usure normale, les modifications ou retouches, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations non prévues pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Le fabricant ne sera pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Le fabricant ne sera pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Responsabilité :

Le fabricant ne sera pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Le fabricant ne sera pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Fig.1:
 Noeud double pêcheur
 Double Fisherman's Knot
 Nudo doble pescador
 Nudo inglese doppio
 Doppelter Spierenstich

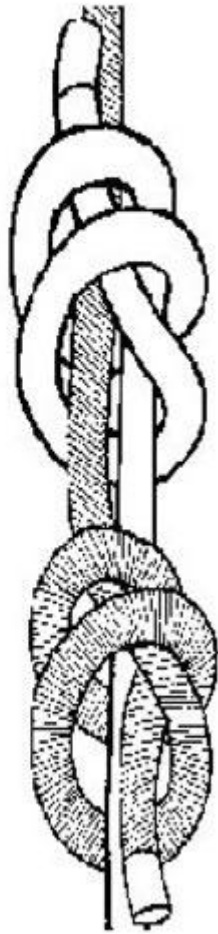


Fig.2:
 Prusik 3 tours
 3 Wrap Prusik
 Nudo Prusik con 3 vueltas
 Nudo Prusik a 3 giri
 Prusik mit 3 Umschlingungen

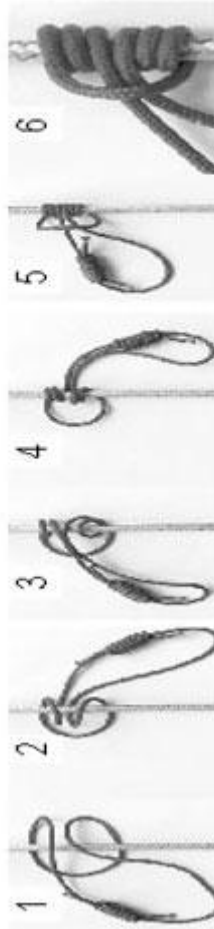
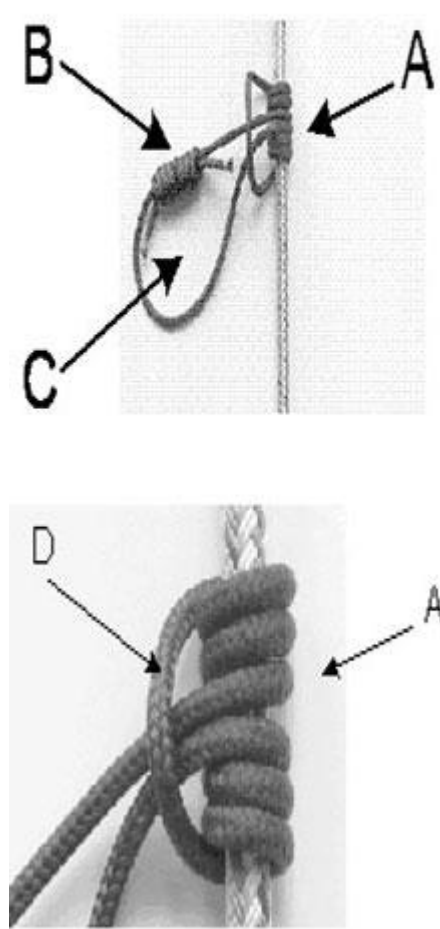


Fig.3:
 Schéma Prusik
 Prusik diagram
 Esquema Prusik
 Schema Prusik
 Darstellung Prusik



Ets BEAL - 2, rue Rabelais - 38200 Vienne FRANCE
 Tél : 33 (0)4 74 78 88 88 - Fax : 33 (0)4 74 85 27 76